

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE EK

Leichte Arbeitsmaschine

MOWAG

B 300 NB

CH 5563 11

Hersteller CHRYSLER CORPORATION USA / MOWAG Motorwagenfabrik AG, 8280 Kreuzlingen

Erkennungsmerkmale "B 300 NB" vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette links, im Einstieg, über Trittbrett

Fahrgestellnummer links, vorn seitlich am Längsträger

Motorkennzeichen "...318" stirnseitig links auf Block

Hauptimporteur -

Gepuftes Fahrzeug B 300 NB 2829

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CHRYSLER	Typ	318
Lenkung	mechanisch, a.w. mit hydraulischer Lenkhilfe			Bauart	V	Takte	4
Getriebe	Automat			Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3-Stufen	Achsantreib	Hinterräder	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder			Bohrung	99,3	Hub	84,07
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR (Pedal)			Hubraum	5206	Steuer-PS	26,51
Feststoffbremse	wie Hilfsbremse			Leistungs-kW	116 DIN	bei U/min	4000
Dauerbremse	-			Lärm -Standm.	70 / 72 dB/A	bei U/min	3000 *)
2-Kreis-Kontrolle	Druckdiff.-Schalter mit kombinierter Kontrolllampe			Schalldämpfer	1 Topf, 527x224x108mm od. 648x224x108mm		
Karosserie				Gewichte			
je nach Verwendungszweck (Pikettfahrzeug)				vorn hinten total			
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	je nach Ausstattung (Waagschein) §)			
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	links/rechts	Leergewicht			
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	auf Wunsch	Nutzlast			
Diebstahlsicherung	-			Gesamtgewicht			
Anzahl Plätze	+) v 2	M	h	Fabrikgarantie	1500	2500	3500
Masse ++)	innen	aussen		Reifengröße	8,75-16,5 LT	8,75-16,5 LT	(Varianten
Länge	2800	4928	Achsabstand	Ply / bar	LR.E/10/6,0	LR.E/10/6,0	vgl. Bemerkungen)
Breite	1770	2025	Doppelachse	Tragkraft	2190	2190	**)
Höhe	1330	2130	Spurweite	für V max	135	135	
Ueberhang	s		Spurweite	Felgen	7,0 x 16,5	Stahl	
	v	677		Garantierte Anhängelast gebremst	1800		
	h	650	Spurkreis ø	Garantierte Anhängelast ungebremst			
			l	Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			r	Geprüfte Anhängelast			
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	130 **) km/h		
				Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h		
				Garantierte Dachlast	300 kg		

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	SAE AIRST 78 T
Bremslichter	SAE AIRST 78 T
Richtungsblinker	v SAE AIPP2 79 TIII _s h SAE AIRST 78 T
Rückstrahler	v - s h Swareflex K 1341
Markierlichter	v - s vorhanden h -
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Sparton Lo oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Leichte Arbeitsmaschine		
Marke und Typ	M O W A G	B 300 N8	
Typenscheinnummer	CH	5563	11
Karosserie	je nach Verwendungszweck		
Plätze	total	n. Ausführung	vom
			2
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	26,51
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	5206

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) siehe auch die Emissionskarte
- **) Vmax./Reifen : Drehzahlbegrenzer "LIMITRON" erforderlich. Abregeldrehzahl 4100 U/min. (Höchstgeschwindigkeit/Pneugarantie).
- +) Anzahl Plätze : je nach Ausführung und Verwendungszweck bei der Einzelabnahme festlegen
- ++) Abmessungen : auf Wunsch lieferbar mit langem Aufbau = Länge (innen/aussen) 3505/5633 mm
Ueberhang hinten (innen/aussen) 1555/1730 mm
- §) Gewichte, Ausrüstung ev. Schutzvorrichtung für Vordersitze bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 02.09.1980 / Frauenfeld, 05.11.80

Eidg. Typenprüfstelle

53) Leichte
Arbeitsmaschine

M O W A G

B 3 0 0 N 8

CH 5563 11

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 29.07.87 in Bern - Ad

	Tragkraft/Achse	für Vmax.
<u>Reifenvariante</u> : 225/75 R 16 C (XCM+S4 TL 118N) (2640 kg (4,5 bar)	140 km/h
	2376 kg (4,5 bar)	160 km/h

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 53) Arbeitsmaschine Machine de travail	B Fabrikmarke Marque de fabrication MOWAG	C Typ Type B 300 N 8	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 5563 11
---	--	---	---

E M I S S I O N S K A R T E (E K)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (F E)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
318	a3	4,10	75,0	72,0 3000	1)
318	a3	4,10	77,0	70,0 3000	ad) 2)

- 1) Auspufftopf / pot d'échappement = 648x224x108 mm
 2) Auspufftopf / pot d'échappement = 527x224x108 mm

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boite de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO N	Vol. % min ⁻¹	Bemerkungen Remarques R
			CO K	CH L	NO M			
E 318	F a3	G 4,10	K 24,7	L 4,0	M 6,2	N 0,2	750	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 02.09.80 (22.12.80)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation